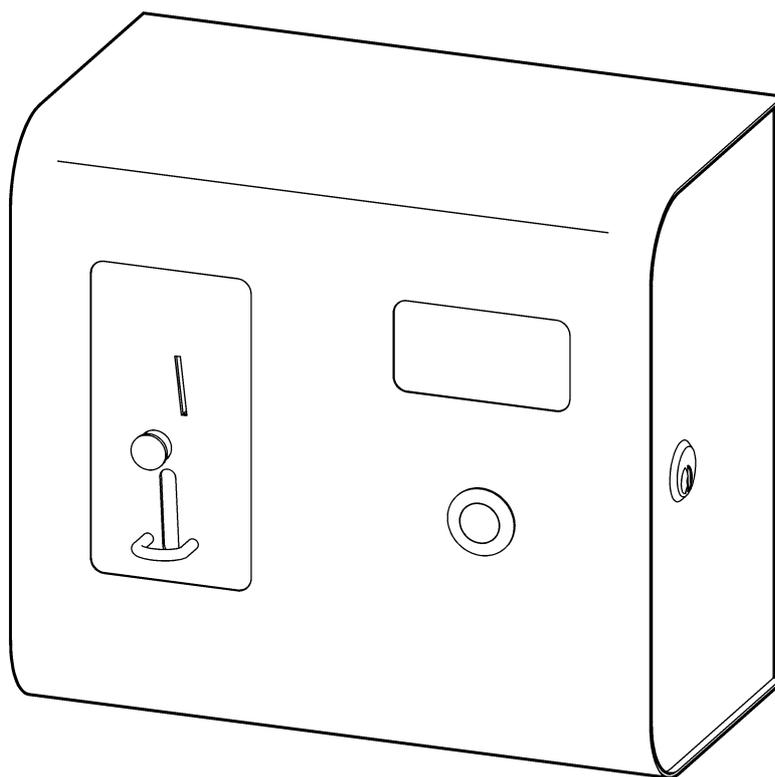


Montage- und Betriebsanleitung

AQUAPAY - Münzkontaktgeber für
2 - 31 Duschstellen, 24 V DC

EA-Nr.: 7612982130793
FAR-Best.-Nr.: 4902 08 04..... Wertmarken
AQUA802

EA-Nr.: 7612982130809
FAR-Best.-Nr.: 4902 16 04..... EURO 0,50
AQUA803



Franke Aquarotter GmbH

Inhaltsverzeichnis

1. Abkürzungen und Einheiten	2
2. Zeichenerklärung	3
3. Gewährleistung	3
4. Wichtige Hinweise	3
Produktbeschreibung	
5. Anwendung	3
6. Technische Angaben	4
7. Lieferumfang	4
8. Maße	4
9. Installationsbeispiel	5
Montage, Funktion und Inbetriebnahme	
10. Anschluss Elektro bauseits vorbereiten	5
11. Montage	6
12. Inbetriebnahme	8
13. Funktion	9
14. Einstellungen	10
Instandhaltung	
15. Wartung und Pflege	10
16. Störungsbeseitigung	10
17. Ersatzteile	11

1. Abkürzungen und Einheiten

SELV	Safety Extra Low Voltage, Schutzkleinspannung
RCD	Residual Current Protective Device, Fehlerstromschutzschalter
EA-Nr.	Europäische Artikelnummer
FAR-Best.-Nr.	Franke Aquarotter-Bestellnummer
Umrechnung	1 mm = 0,03937 Zoll 1 Zoll = 25,4 mm

Alle Längenangaben in Grafiken sind in mm angegeben.

2. Zeichenerklärung



Warnung!

Nichtbeachtung kann Lebensgefahr oder Körperverletzung bewirken.



Achtung!

Nichtbeachtung kann Sachschäden bewirken.



Wichtig!

Nichtbeachtung kann Funktionsstörungen des Produkts bewirken.



Nützliche Information für den optimalen Umgang mit dem Produkt.

3. Gewährleistung

Haftung wird gemäß den allgemeinen Liefer- und Geschäftsbedingungen übernommen.

Nur Original-Ersatzteile verwenden!

4. Wichtige Hinweise

- Montage, Inbetriebnahme und Wartung nur durch den Fachmann nach mitgelieferter Anleitung entsprechend den gesetzlichen Vorschriften und den anerkannten Regeln der Technik.
 - Die technischen Anschlussbedingungen der örtlichen Wasser- und Energieversorgungsunternehmen einhalten.
 - Der Münzkontaktgeber nur mit Schutzkleinspannung mit sicherer Trennung (SELV) betreiben.
 - Änderungen sind vorbehalten.
-

5. Anwendung

AQUAPAY Münzkontaktgeber für bezahlte Wasserabgabe zur Steuerung von 2 - 31 A3000 open Duscharmaturen. Display für Benutzerführung und Anzeige freier Duschköpfe, Auswahl über Taster. Fließzeit pro Münze in Sekundenschritten bis 8 min einstellbar, voreingestellt auf 3 min. Automatische Fließzeitunterbrechung bei Nichtentnahme von Wasser.

6. Technische Angaben

Gehäuseabmessung: 240 x 220 x 130 mm (B x H x T)

Anschlussspannung: 24 V DC

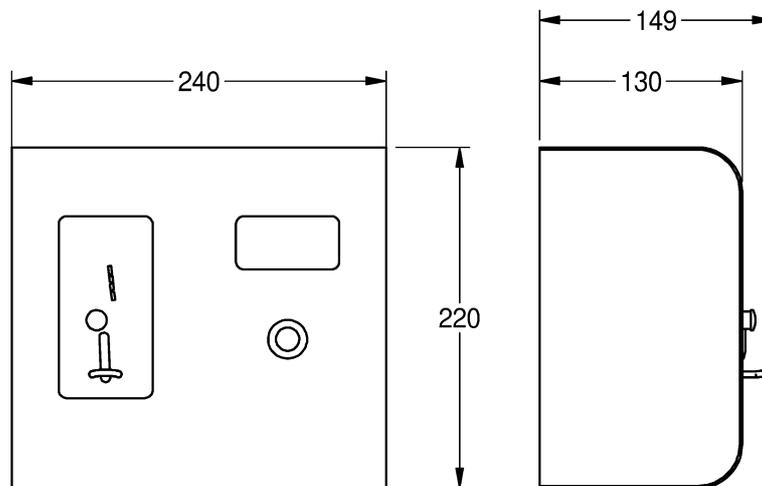
Leistungsaufnahme: 10 W

Schutzart: IP 22

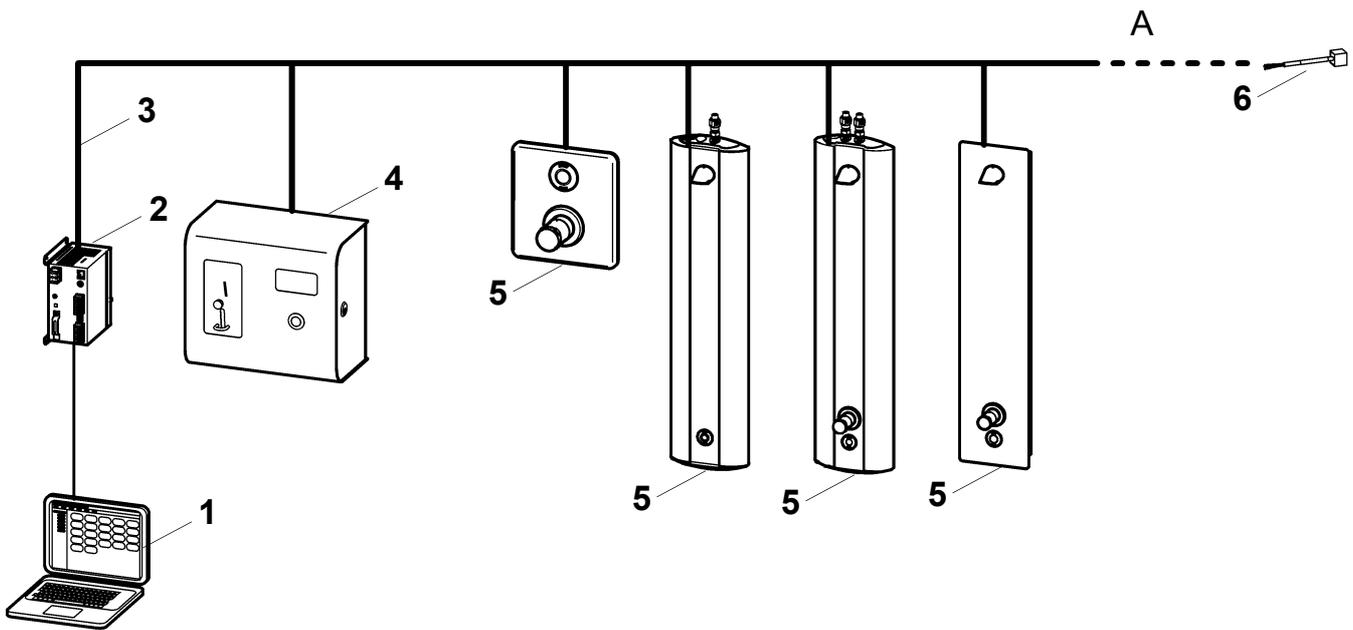
7. Lieferumfang

Stück	Benennung
1	Münzkontaktgeber
3	Schrauben
3	Dübel
1	Montage- und Betriebsanleitung

8. Maße



9. Installationsbeispiel



A: max. 31 Armaturen

- 1 PC mit Systemsoftware
- 2 ECC-Funktionscontroller
- 3 Systemleitung
- 4 Münzkontaktgeber
- 5 Armatur
- 6 Abschlusswiderstand

10. Anschluss Elektro bauseits vorbereiten

⚠️ Warnung!

- Die Spannungsversorgung (nicht Lieferumfang) außerhalb des Nassbereichs in einem extra Raum platzieren.
- Den Münzkontaktgeber nur mit Schutzkleinspannung mit sicherer Trennung (SELV) 24 V DC betreiben.
- Den Elektroanschluss mit einem Fehlerstromschutzschalter (RCD) für einen maximalen Nennfehlerstrom von 30 mA absichern.

Nichtbeachtung kann Lebensgefahr oder Sachschäden bewirken, z. B. durch elektrischen Schlag oder Feuer.

- ☞ Von der Spannungsversorgung zu den Armaturen und dem Münzkontaktgeber das Systemkabel (nicht Lieferumfang) im Leerrohr (bauseits stellen) verlegen und durchschleifen.

11. Montage

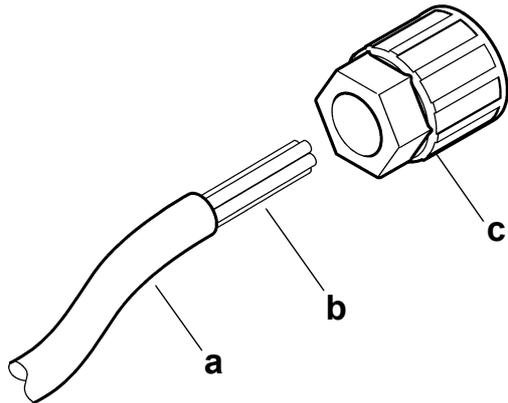
Elektro-T-Verteiler montieren

☞ Wichtig!

Die Komponenten des Elektro-T-Verteilers dürfen nur im spannungsfreien Zustand montiert werden.

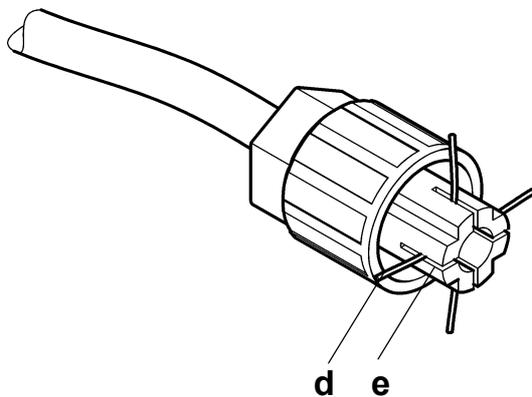
☞ Empfohlene Systemkabel siehe [Kapitel 17.](#), Zubehör.

Bei Verwendung anderer Kabel als Systemkabel auf den geänderten Farbcode achten. Der Außendurchmesser darf 7,5 mm nicht überschreiten.



11.1 Die Ummantelung (a) des Systemkabels entfernen (ca. 40 mm).

11.2 Die Überwurfmutter (c) bis zum Anschlag auf das Systemkabel (b) aufstecken.



☞ Die Aderführungen sind mit den Ziffern 1 bis 4 gekennzeichnet.

A: Überwurfmutter

B: FAR-Best.-Nr. 84-032-12.468

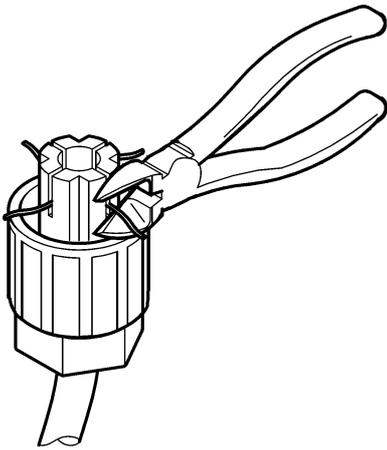
FAR-Best.-Nr. 84-032-12.534

FAR-Best.-Nr. 84-032-12.563

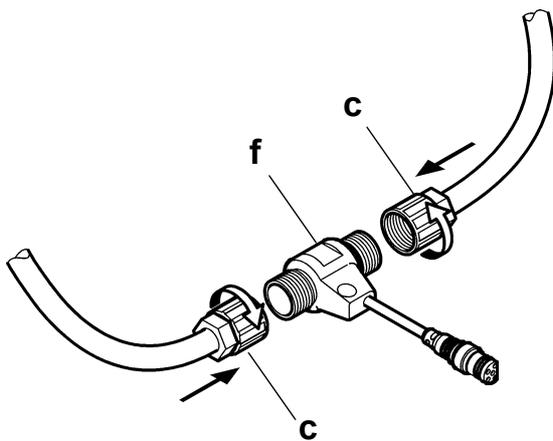
FAR-Best.-Nr. 84-032-12.720

	A	B
1	braun	rot
2	weiß	weiß
3	blau	blau
4	schwarz	schwarz

11.3 Die Adern (d) entsprechend ihrer Farbe in die Aderführungen (e) einrasten.



11.4 Die überstehenden Aderenden bündig, d. h. ohne Überstand abschneiden.



11.5 Die Überwurfmutter (c) auf den Elektro-T-Verteiler (f) aufsetzen und mit dem erforderlichen Drehmoment (1,2 Nm) anziehen.



Achtung!

Auf die Polung achten.
Eine Aderfarbe muss bei beiden Überwurfmuttern in der gleichen Aderführung sein.



Beim Festdrehen der Überwurfmutter werden der elektrische Kontakt und die Zugentlastung automatisch hergestellt.

Spezielle Dichtungen schützen gegen Staub und Wasser.

Der Münzkontaktgeber ist nur für die Aufputzmontage geeignet.



Wichtig!

Den Münzkontaktgeber waagrecht ausrichten.

Nichtbeachtung führt zu Funktionsstörungen des Münzprüfers.

11.6 Den Rahmen vom Münzkontaktgeber abschrauben (PIN-Torx TX-15).

11.7 Den Elektro-T-Verteiler anschrauben.

11.8 Den Rahmen an der Wand waagrecht montieren.

11.9 Das Systemkabel durch den Rahmen in den Münzkontaktgeber führen.

11.10 Den Münzkontaktgeber oben an der Lasche einhängen und aufsetzen.

11.11 Den Münzkontaktgeber unten mit den Schrauben befestigen.

11.12 Die Leitungsverbindung zwischen Münzkontaktgeber und Elektro-T-Verteiler herstellen.

11.13 Die Münzschale einsetzen.

11.14 Die Tür des Münzkontaktgebers schließen.

11.15 Der Münzkontaktgeber ist betriebsbereit.

12. Inbetriebnahme

Um den korrekten Betrieb zu gewährleisten, muss jeder Dusche eine Duschplatznummer zugewiesen werden.

12.1 Die Spannungsversorgung einschalten.

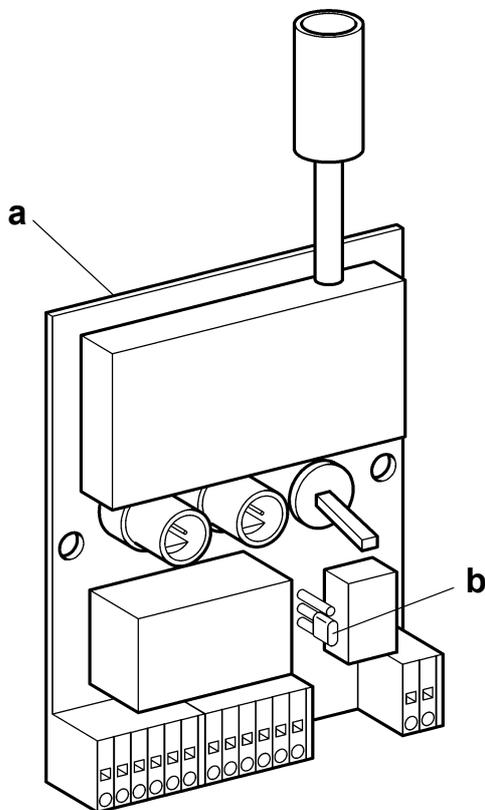
12.2 Mindestens 4 Minuten warten. Erst jetzt funktioniert die Set- und Betriebsartenumschaltung.

☞ Alle Aquapay-Armaturen müssen sich im Betriebszustand „Set B“ befinden.

☞ Alle Aquapay-Armaturen müssen auf AQUAPAY-Master-Betrieb eingestellt sein (Einstellung siehe Anleitung 18-05.648, Kapitel Spezialfunktionen).

12.3 In der Systemsoftware oder am ECC-Funktionscontroller alle Aquapay-Armaturen in den Betriebszustand „Set B“ versetzen.

12.4 Die Spannungsversorgung ausschalten.



12.5 Am Aquapay-Modul (a) den Jumper (b) über die zwei oberen Stifte stecken.

12.6 Die Spannungsversorgung einschalten.

☞ Je nach Anzahl der Aquapay-Armaturen kann es einige Minuten dauern, bis im Display die Anzeige „do NOT PAY“ erlischt.

- Auf dem Display erscheint die Anzahl der vom Münzkontaktgeber erkannten Aquapay-Armaturen.

12.7 Wenn die angezeigte Anzahl der vorhandenen Anzahl entspricht, den Jumper (b) über die zwei unteren Stifte stecken.

- Das Aquapay-Modul sendet den Aquapay-Armaturen den Befehl zur Sensoradressierung und geht in den Identifikationsmodus.

12.8 Wenn im Display eine „1“ angezeigt wird, die Dusche auslösen, die dem Duschplatz 1 zugeordnet werden soll.

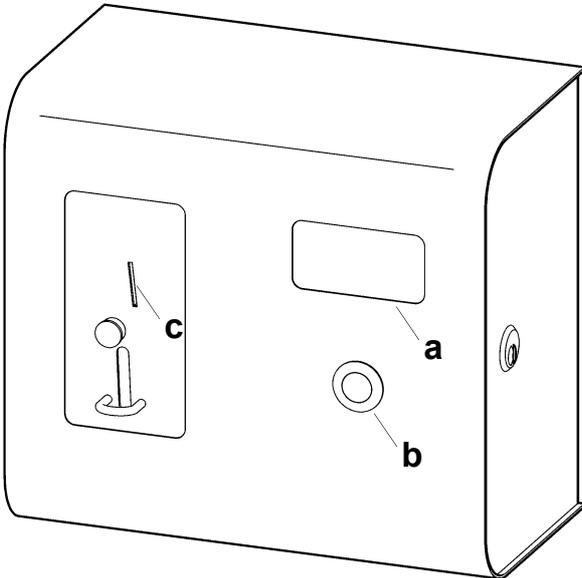
12.9 Wenn im Display eine „2“ angezeigt wird, die Dusche auslösen, die dem Duschplatz 2 zugeordnet werden soll.

12.10 Diesen Vorgang so lange wiederholen, bis allen Duschen ein Duschplatz zugewiesen ist.

- Wenn alle Aquapay-Armaturen adressiert sind, wird die Konfiguration im Aquapay-Modul gespeichert.

- Im Display erscheint die Anzeige „XXX“.
- Nach dem Speichern ist der Münzkontaktgeber im normalen Betriebsmodus.

13. Funktion



13.1 Im Display (a) wird der nächste freie Duschatz angezeigt.

- Anzeige: Pay X

13.2 Wenn der angezeigte freie Duschatz nicht gewünscht ist, kann mit dem Taster (b) ein anderer freier Duschatz gewählt werden.

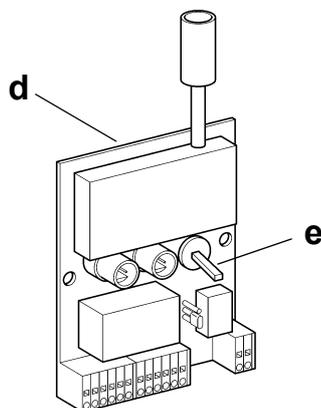
13.3 Die Münzen in den Münzprüfer (c) einwerfen.

- Die Fließzeit wird angezeigt.

13.4 10 s nach dem letzten Münzeinwurf erscheint auf dem Display die Anzeige „GO X“.

- Das Zeitkonto wird an die Dusche übertragen.
- Die Dusche wird freigeschaltet.

Umschaltmöglichkeit auf unbezahlte Wasserabgabe



13.5 Am Aquapay-Modul (d) den Schalter (e) nach oben umstellen.

- Auf dem Display erscheint die Anzeige „do NOT PAY“ .

14. Einstellungen

Mit der kostenlosen Software (FAR.-Best.-Nr. 4897 00 00) können diverse Einstellungen vorgenommen werden.

- ☞ Nach jedem Duschvorgang bleibt die Dusche noch für 2 min gesperrt. Diese Belegzeit kann nicht geändert werden.

Einstellbare Parameter

- Zahlzeit:
 - Zeit, in der die Münzen oder Wertmarken in das Zählwerk geworfen werden müssen. Nach Ablauf dieser Zeit wird die Dusche freigeschaltet. Weitere Münzen werden nicht gezählt.
 - einstellbarer Bereich: 1-30 sec
 - Werkseinstellung: 10 sec
- Abgabeeinheit:
 - Dauer der Medienabgabe pro bezahlte Einheit. Es können bis zu 30 Münzen eingeworfen werden.
 - einstellbarer Bereich: 1-510 sec
 - Werkseinstellung: 3 min
- Verfallszeit:
 - Zeit bis zum Verfallen des Guthabens bei Nichtbenutzung. Die Dusche wird zum Bezahlen freigegeben.
 - einstellbarer Bereich: 1-30 min
 - Werkseinstellung: 5 min

15. Wartung und Pflege

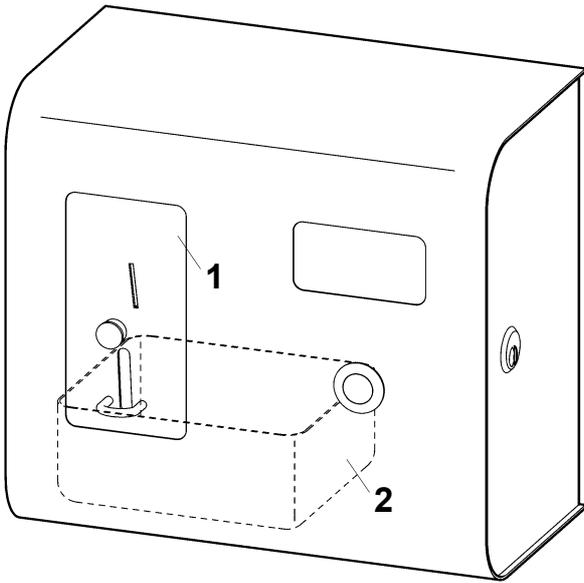
- Der Münzkontaktgeber benötigt keine besondere Wartung.
- Bei äußerer Verschmutzung das Gehäuse mit einem feuchten Mikrofasertuch abwischen.

16. Störungsbeseitigung

Störung	Ursache	Behebung
Wasser fließt nicht	– Spannungsversorgung unterbrochen	⇒ Wiederherstellen
	– Münzkontaktgeber defekt	⇒ Wechseln
Wasser fließt ständig	– Münzkontaktgeber defekt	⇒ Wechseln

Sollte eine Störung nicht zu beheben oder in der Störungsbeseitigung aufgeführt sein, benachrichtigen Sie unseren Kundendienst!

17. Ersatzteile



Bezeichnung	Best.-Nr.
1 Münzeinwurf	
für Wertmarke	84-032-12.871
für 0,50 €	84-032-12.858
2 Münzschale	84-032-02.144

Zubehör	Best.-Nr.
ECC-Funktionscontroller mit Ethernet-Anschluss (60 W)	4893 00 00
Systemkabel für Dauereinsatz im Wasser, halogenfrei 100 m	84-032-12.468
halogenfrei 25 m	84-032-12.534
Systemkabel, nicht halogenfrei 100 m	84-032-12.563
nicht halogenfrei 25 m	84-032-12.720

ALG

Sarl BFIX Groupe
Résidence Chaabani, Val d'Hydra
16000 Alger / Algeria
t: +213-(0)21 60 13 60
e: customer@bfixgroupe.com

AUT

Franke Ges.m.b.H
Oberer Achdamm 52
6971 Hard / Austria
t: +43-(0)5574-6735-0
e: ws-info.at@franke.com

BEL

Franke N.V.
Ring 10, PB 117
9400 Ninove / Belgium
t: +32-(0)54-310130
e: ws-info.be@franke.com

CAN

Franke Kindred Canada Limited
1000 Franke Kindred Road
L4R 4K9 Midland, Ontario / Canada
t: +1-705-526-5427
e: ws-info.ca@franke.com

CZE

Franke s.r.o.
Kolbenova 17
19000 Praha 9 / Czech Republic
t: +420-281-090-429
e: ws-info.cz@franke.com

EGY

Franke Kitchen Systems Egypt S.A.E.
1st Industrial Zone
6th October City, Cairo / Egypt
t: +20-(0)2-828-0000
e: ws-info.eg@franke.com

ESP

Franke WS Iberia
Avda. Puente Cultural, 10ª, 1º- 6ª
San Sebastian de los Reyes, 28703 Madrid
t: +34-(0)91-659-3197
e: ws-info.es@franke.com

FIN / SWE / NOR / DEN

Franke Finland Oy
Vartiokujja 1
76850 Naarajaervi / Finland
t: +358-(0)15-3411-1
e: ws-info.fi@franke.com

FRA

Franke Ges.m.b.H
Oberer Achdamm 52
6971 Hard / Austriche
t: 0800 909 216
e: ws-info.fr@franke.com

GBR / IRL

Franke Sissons Ltd.
Carrwood Road, Sheepbridge
Chesterfield S41 9QB / United Kingdom
t: +44-(0)1246-450-255
e: ws-info.uk@franke.com

GER

Franke Aquarotter GmbH
Parkstrasse 1 - 5
14974 Ludwigsfelde / Germany
t: +49-(0)3378-818-0
e: ws-info.de@franke.com

GEO

Franke Caucasus Ltd.
7, Agladze Street
Tbilisi, 0154 / Georgia
t: +995-(0)32-351672
e: info@franke-ge.com

GRE

G Style S.A.
119, Kifissias Ave.
GR-151 24 Maroussi, Athens / Greece
t: +30 210 614 1196
e: info@gstyle.com

HUN

Franke Ges.m.b.H
Oberer Achdamm 52
6971 Hard / Austria
t: +36-(0)1-313-84-84
e: ws-info.hu@franke.com

ITA

Franke Ges.m.b.H
Oberer Achdamm 52
6971 Hard / Austria
t: 800-789233
e: ws-info.it@franke.com

NED

Franke N.V.
Ring 10, PB 117
9400 Ninove / Belgium
t: +31-(0)88-0027-368
e: ws-info.nl@franke.com

POL

Franke Polska Sp. z o.o.
Aleja Krakowska 63
05-090 Raszyn, Sekocin Nowy / Poland
t: +48-(0)22-711-6717
e: ws-info.pl@franke.com

POR

Franke Portugal S.A.
Estrada de Talaide, Edifício 3, Cruzamento
de Sao Marcos, 2735-531 Cacém / Portugal
t: +351-(0)21-426-9670
e: ws-info.pt@franke.com

ROU

Franke Romania SRL
98, Blvd. Biruintei
077145 Bucharest - Pantelimon / Romania
t: +40-(0)21-350-1550
e: ws-info.ro@franke.com

RSA

Franke Kitchen Systems (Pty) Ltd.
1194 South Coast Road
4060 Mobeni / South Africa ZAF
t: +27-(0)31-450-6300
e: ws-info.za@franke.com

RUS

Franke Russia
Ilya Klestov
ul. Novorossiiskaya 32-44
195156 St. Petersburg / Russia
t: +7-(0)921-315-35-36
e: ws-info.ru@franke.com

SLO

Barjans d.o.o.
Pod Hruševco 20
1360 Vrhnika / Slovenia
t: +386-(0)1-750-66-40
e: info@barjans.si

SUI

Franke Washroom Systems AG
Franke-Strasse 9, Postfach 237
4663 Aarburg / Switzerland
t: +41-(0)62-787-3131
e: ws-info.ch@franke.com

SVK

INGEMA s.r.o.
Močarianska 1
071 01 Michalovce / Slovakia
t: +421-(0)56-640-36-12
e: ingema@ingema.sk

TUN

HANDASSA GROUP
48 Av. Taieb Mhiri Imm. Les Jasmins apt. n°5.
2080 Ariana / Tunisia
t: +216-(0)71-702-272
e: info@handassagroup.com.tn

TUR

Franke Mutfak ve Banyo Sistemleri San. ve
Tic. A.S
Gebze Organize Sanayi Bölgesi
Tembelova Alanı 3500 sokak No: 3503
Gebze, Kocaeli / Türkiye
t: +90-(0)262-644-6595
e: ws-info.tr@franke.com

UAE

Franke L.L.C
P.O. Box 14511
Ras Al Khaimah / United Arab Emirates
t: +971-(0)7-244-4940
e: ws-info.ae@franke.com

UKR

Franke Ukraina LLC
7D, Zdobunivska Str.
Kyiv 02081 / Ukraine
t: +380-(0)44-492-0015
e: ws-info.ua@franke.com

Other Countries:

Franke Ges.m.b.H
Oberer Achdamm 52
6971 Hard / Austria
t: +43-(0)5574-6735-0
e: ws-info.int@franke.com